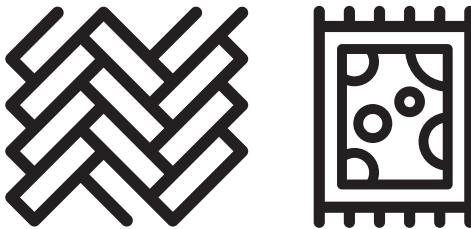


# **GRUNDIG**

## **Cyclonic Vacuum Cleaner**

User Manual



VCC 3170 L

**DE - EN - HR - NO - FI - DA - NL**



01M-GMS3600-1324-04

---

**DEUTSCH** 07-15

**ENGLISH** 16-20

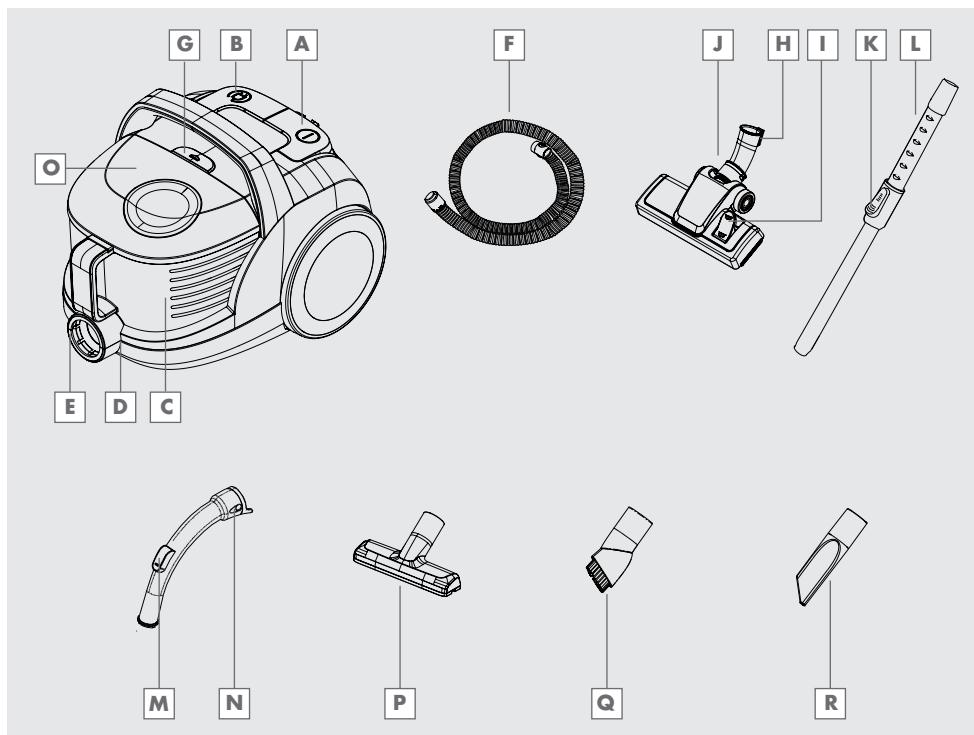
**HRVATSKI** 21-25

**NORSK** 26-30

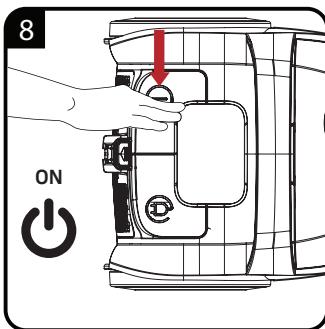
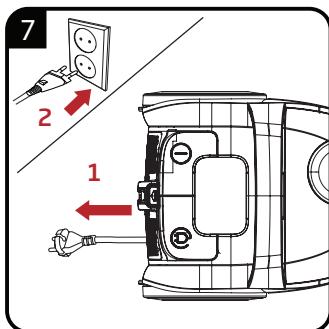
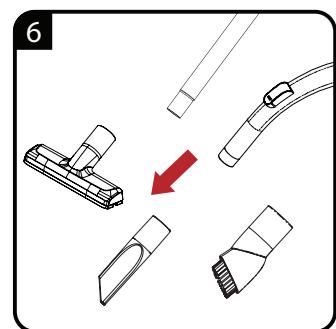
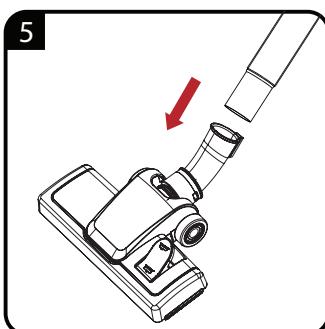
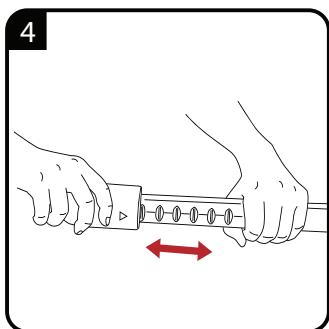
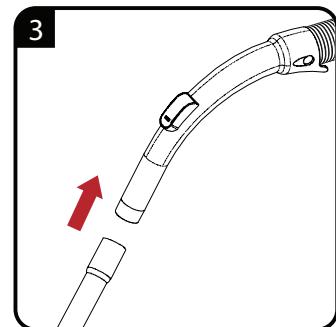
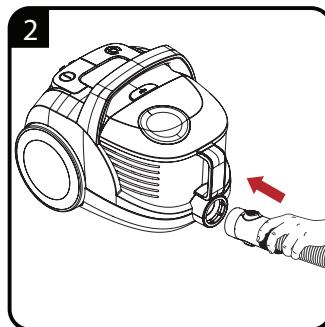
**SUOMI** 31-35

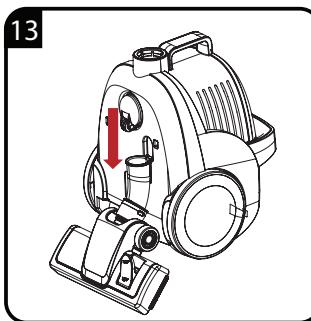
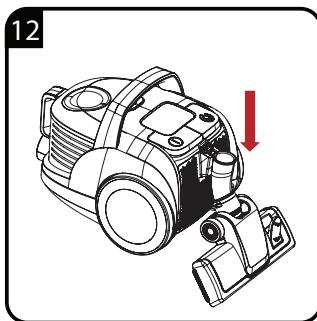
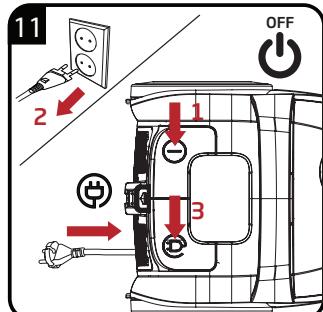
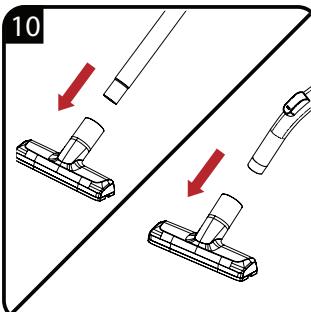
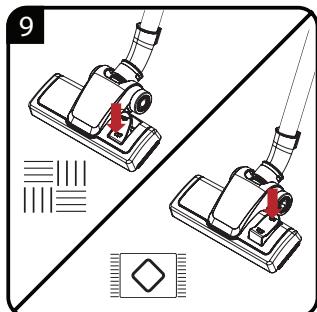
**DANISH** 36-40

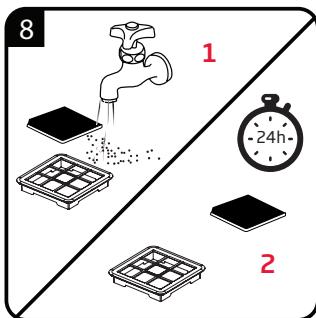
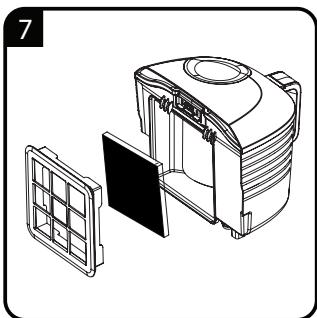
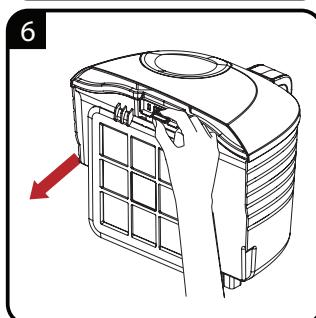
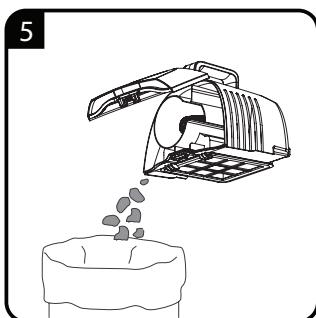
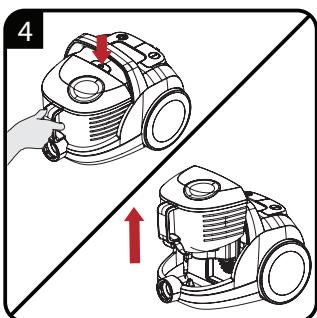
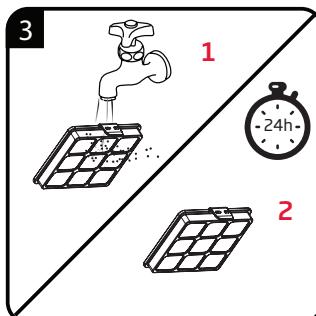
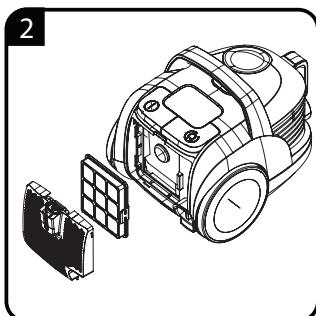
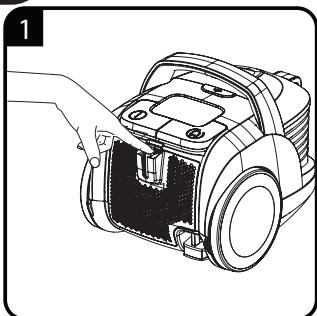
**NEDERLANDS** 41-45



<b>DE</b>	BETRIEB	REINIGUNG UND PFLEGE
<b>EN</b>	OPERATION	CLEANING AND CARE
<b>HR</b>	RAD	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
<b>NO</b>	DRIFT	RENGJØRING OG PLEIE
<b>FI</b>	KÄYTTÖ	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
<b>DA</b>	BETJENING	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE







# **SICHERHEIT**

---

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen! Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, um Schäden wegen falscher Benutzung zu vermeiden!

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollte das Gerät an Dritte weitergegeben werden, so muss diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit ausgehändigt werden.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Bei industriellem oder kommerziellem Gebrauch erlischt der Anspruch auf Garantie.
- Halten Sie immer Haare, Kleidung und andere Gegenstände während des Betriebes vom Gerät fern, um Verletzungen und Personenschäden zu vermeiden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Flächen oder Gegenständen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in nasser Umgebung und saugen Sie keinerlei Flüssigkeiten auf.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Das Gerät ist zum Aufsaugen von Schmutz und Staubpartikeln bestimmt. Saugen Sie keine großen Objekte auf, die das Gerät blockieren und dadurch beschädigen könnten.
- Saugen Sie keine Zigarettenstummel, Asche oder Streichhölzer auf. Dies könnte einen Brand verursachen.
- Das Gerät ist nicht zum Reinigen von Menschen und Tieren bestimmt.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Ansaugöffnung ein. Halten Sie die Ansaugöffnung stets frei.

# SICHERHEIT

---

- Stellen Sie das Gerät nicht aufrecht, solange Sie saugen.
- Ziehen Sie das Gerät nicht über das Netzkabel.
- Ziehen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten und quetschen Sie es nicht.
- Wenn Sie das Gerät in einen anderen Raum bewegen, ziehen Sie stets den Netzstecker und tragen Sie das Gerät am Handgriff.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie es am Netzkabel ziehen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne Staubbehälter oder Filter.
- Wechseln Sie den Filter bei Bedarf.
- Verwenden Sie beim Austausch von Geräteteilen ausschließlich Originalzubehör von GRUNDIG.
- Überprüfen Sie, ob die Netzspannung auf dem Typenschild mit Ihrer lokalen Versorgungsspannung übereinstimmt. Die einzige Art, das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, ist den Netzstecker zu ziehen.
- Vor dem Reinigen des Gerätes oder anderer Pflegemaßnahmen muss stets der Netzstecker gezogen werden.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels direkt in die Steckdose. Vermeiden Sie den Gebrauch von Verlängerungskabeln oder Steckerleisten.
- Nach Gebrauch den Netzstecker ziehen. Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Klemmen Sie das Kabel nicht unter Türen ein.

# **SICHERHEIT**

---

- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn dieses oder das Netzkabel sichtbare Schäden aufweist. Dies gilt auch für ein Gerät, das versehentlich nass geworden ist.
- Unsere GRUNDIG Haushaltsgeräte entsprechen den geltenden Sicherheitsnormen. Wenn das Gerät oder das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Händler, einem Service-Zentrum oder von einer gleichwertig qualifizierten und autorisierten Person repariert oder ausgetauscht werden um Gefährdungen zu vermeiden. Fehlerhafte oder unqualifizierte Reparaturen können Gefahren und Risiken für den Benutzer verursachen.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Das Gerät auf keinen Fall öffnen. Für Schäden, die durch unsachgemäße Eingriffe entstehen, geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.

- Der Staubsauger arbeitet mit hoher Leistung. Das Gerät muss ausgeschaltet sein, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken. Halten Sie das Saugrohr beim Einschalten und während des Gebrauchs fest.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn der Lufteinlass und die Lüftungsschlitzte verstopft sind. Halten Sie Lufteinlass und Lüftungsschlitzte stets frei von Staub, Haaren und anderen Elementen, die den Luftstrom blockieren oder behindern könnten.
- Durch eine Reinigung der Filter steigern Sie die Saugleistung. Setzen Sie die Filter erst wieder in den Staubsauger ein, wenn sie vollständig trocken sind..

## Achtung

Der Motor ist mit einem Thermoschalter abgesichert. Sollte der Staubsauger überhitzen, schaltet der Thermoschalter das Gerät automatisch aus. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker aus der Steckdose. Entnehmen Sie den Staubbehälter und leeren Sie ihn. Reinigen Sie die Filter. Lassen Sie den Staubsauger etwa 1 Stunde abkühlen. Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose und schalten Sie das Gerät wieder ein. Wenn es sich nicht einschalten lässt, warten Sie weitere 30 Minuten, und wiederholen Sie die beschriebenen Schritte.

# ÜBERSICHT

---

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen  
GRUNDIG Bodenstaubsaugers VCC 3170 L.

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen  
aufmerksam, um sicherzustellen, dass Sie Ihr  
Qualitätsprodukt von GRUNDIG viele Jahre  
benutzen können.

## Verantwortungsbewusstes Handeln!



GRUNDIG setzt intern wie auch  
bei unseren Lieferanten auf ver-  
traglich zugesicherte soziale  
Arbeitsbedingungen mit fairem  
Lohn, auf effizienten Rohstoffeinsatz  
bei stetiger Abfallreduzierung von  
mehreren Tonnen Plastik pro Jahr – und auf min-  
destens 5 Jahre Verfügbarkeit sämtlichen Zubehörs.

Für eine lebenswerte Zukunft.

Grundig.

## EPA E12 Filter

EPA E12 steht für High Efficiency-Particulate Air.  
EPA E12 Filter sind Schwebstofffilter, die über  
99,9% aller Staubpartikel größer als 0,1 bis 0,3  
Mikrometer aus der Luft filtern. Hierbei werden  
Viren, lungengängige Stäube, Milbeneier und  
Milbenausscheidungen, Pollen, Rauchpartikel,  
Asbest, Bakterien, diverse toxische Stäube und  
Aerosole erfasst.

## Bedienelemente und Teile

Siehe Abbildung auf Seite 3.

- [A] Ein-/Austaste
- [B] Netzkabeleinzugtaste
- [C] Staubbehälter
- [D] Schlauchanschluss
- [E] Schlauchanschlussstück
- [F] Schlauch
- [G] Staubbehälter-Freigabetaste
- [H] Parkhaken für Parkett/Teppichbürste
- [I] Fußschalter
- [J] Hochleistungsfähige Kombibürste
- [K] Teleskoprohr-Einstellriegel
- [L] Teleskoprohr
- [M] Nebenluferegler
- [N] Griff
- [O] Staubbehälter-Abdeckung

## Zubehör

- [P] Polsterdüse
- [Q] Staubbürste
- [R] Fugendüse



RECYCELTES UND  
RECYCELBARES  
PAPIER

# INFORMATIONEN

---

## Einsatzbereiche von Zubehör

**Polsterdüse:** Geeignet zum Saugen von Böden, Treppenstufen, Fahrzeuginnenräumen, Sofas, Sesseln usw.

**Staubbürste:** Eignet sich für die Reinigung von Vorhängen, empfindlichen und zerbrechlichen Gegenständen.

**Fugendüse:** Geeignet zum Saugen von Flächen, die schwierig zu reinigen sind, z. B. Bereiche unter Sofas und anderen Möbeln.

## Reinigung und Pflege

Schalten Sie das Gerät vor seiner Reinigung ab und ziehen Sie den Netzstecker.

### Warnung

■ Reinigen Sie das Gerät niemals mit Benzin, Lösungsmitteln, Scheuermitteln, Metallgegenständen, harten Bürsten oder ähnlichen Mitteln.

## Filter reinigen

### Warnhinweise

- Keine Wärme erzeugenden Geräte wie Haartrockner oder Heizungen zur Trocknung der Filter verwenden.
- Installieren Sie die Filter nicht, bevor sie vollständig getrocknet sind; andernfalls können Gerüche oder Feuchtigkeit während der Benutzung auftreten, Wasser kann an der Rückseite des Gerätes austreten oder Filter können beschädigt werden.
- Bringen Sie die Filter an ihren Positionen an, sobald sie vollständig getrocknet sind.

## Aufbewahrung

- Lagern Sie das Gerät sorgfältig, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen sollten.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt, gänzlich abgekühlt und trocken ist.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.

## Transport

- Transportieren Sie das Gerät in seiner Originalverpackung. Die Verpackung schützt das Gerät vor Beschädigungen.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Gerät oder der Verpackung ab. Andernfalls könnte das Gerät beschädigt werden.
- Falls das Gerät herunterfällt, ist es möglicherweise nicht mehr funktionsfähig oder weist dauerhafte Schäden auf.

## Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden. Es darf somit nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z.B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe unten zu deren Rücknahmepflichten in Deutschland) abgegeben werden.

Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

# INFORMATIONEN

---

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

## Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll, sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

## Rücknahmepflichten der Vertreiber

Wer auf mindestens 400 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder diese gewerblich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Gerätes, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe, unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, (kleine Elektrogeräte) im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes verknüpft, kann aber auf drei

Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden. Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager und Versandflächen für Lebensmittel beinhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z.B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup> enthalten und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

## Einhaltung von RoHS-Vorgaben

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien..

## Technische Daten



**Versorgungsspannung** : 220 - 240 V~, 50 - 60 Hz

**Leistung** : 800 W

**Einsatzradius** : 7,5 m

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

Gemessen gemäß der Leistungsnorm EN 60312-1:2017/A11:2022 gemäß der Ökodesign- Richtlinie 666/2013 für Staubsauger.

# **INFORMATIONEN**

---

## **Service und Ersatzteile**

Unsere Geräte werden nach den neuesten technischen Erkenntnissen entwickelt, produziert und geprüft. Sollte trotzdem eine Störung auftreten, so bitten wir Sie, sich mit Ihrem Fachhändler bzw. mit der Verkaufsstelle in Verbindung zu setzen. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte an das BEKO GERMANY Service-Center unter folgenden Kontaktdataen:

**Telefon: 0911 / 590 597 29**  
**(Montag bis Freitag von 08.00 bis 18.00 Uhr)**  
**E-Mail: service.de@beko.com**  
**Homepage: [www.grundig.com/de-de/support](http://www.grundig.com/de-de/support)**  
**(Elektrokleingeräte)**

Unter den oben genannten Kontaktdataen erhalten Sie ebenfalls Auskunft über den Bezug möglicher Ersatz- und Zubehörteile.

## **BEKO GERMANY**

### **Kundenberatungszentrum**

**Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr**  
**Deutschland : 0911 / 590 597 30**  
**Österreich : 0820 / 220 33 22 \***  
\* gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz,  
**Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)**

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 8.00 - 18.00 Uhr zur Verfügung.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

als Käufer eines Haushaltskleingerätes der Marke Grundig stehen Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nachbesserung und Nacherfüllung) aus dem Kaufvertrag zu. Die Gewährleistung erfolgt für die Fehlerfreiheit bei Gerätübergabe entsprechend dem jeweiligen Stand der Technik. Über die Gewährleistung hinaus räumt Ihnen der Hersteller eine Garantie ein, diese schränkt die gesetzliche Gewährleistung – die für 24 Monate ab dem Kaufdatum gilt - nicht ein. Garantiert wird die Mängelbeseitigung durch Reparatur oder Austausch nach Wahl des Herstellers.

**Sollte eine Störung an Ihrem Gerät auftreten:**

Wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler bzw. den Verkäufer. Dieser wird vor Ort das Gerät prüfen und den Kundenservice durchführen. Auch soweit Ansprüche aus der Herstellergarantie bestehen, werden diese nur durch den Verkäufer abgewickelt.

**Die Garantiezeit beträgt 36 Monate ab Kaufdatum.**

**Bedingungen:**

1. Ein maschinell erstellter Original-Kaufbeleg liegt vor.
2. Das Gerät ist nur mit Original-Zubehör und Original-Ersatzteilen betrieben worden.
3. Die in der Gebrauchsanweisung erwähnten Wartungs- und Reinigungsarbeiten sind entsprechend ausgeführt worden.
4. Das Gerät wurde nicht geöffnet/zerlegt.
5. Bauteile, die einem gebrauchsbedingtem Verschleiß unterliegen, fallen nicht unter die Garantie
6. Ausgewechselte Teile werden Eigentum des Herstellers.
7. Ausgeschlossen von der Garantie sind die Mängel, die durch unsachgemäße Installation, z.B. Nichtbeachtung der VDE-Vorschriften; unsachgemäße Aufstellung, z.B. Nichtbeachtung der Einbau- oder Installationsvorschriften; äußere Einwirkung, z.B. Transportschäden, Beschädigung durch Stoß oder Schlag, Schäden durch Witterungseinflüsse, unsachgemäße Bedienung oder Beanspruchung, z.B. Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen verursacht wurden.
8. Eine gewerbliche oder gleichzustellende Nutzung, z.B. in Hotels, Pensionen, Gaststätten, Arztpraxen oder Gemeinschaftsanlagen, gilt als eine nicht bestimmungsgemäße Benutzung, die die Garantie ausschließt.
9. Die Mängelbeseitigung verlängert die ursprüngliche Garantiezeit nicht.
10. Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.
11. Der Anspruch auf Garantieleistung steht nur dem Erstkäufer zu und erlischt bei Weiterverkauf des Produktes durch den Erstkunden.
12. Die Garantie gilt für neue Produkte und nicht für Produkte, die als Gebrauchtgeräte verkauft worden sind und nicht für B-Ware.
13. Die Garantie ist nicht übertragbar.

**Diese Garantiezusage ist nur gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland**

Garantiebedingungen - Grundig – Version März 2024

# SAFETY

---

Please read this instruction manual thoroughly prior to using this appliance! Follow all safety instructions in order to avoid damages due to improper use!

Keep the instruction manual for future reference. Should this appliance be given to a third party, then this instruction manual must also be handed over.

- Always keep hair, clothing and any other utensils away from the appliance during operation in order to prevent injury and damages.
- The appliance is designed for domestic use only. Claims on the guarantee are not valid if the appliance is used for industrial or commercial purposes.
- Observe these instructions in order to prevent damage to the appliance or danger arising from improper use. Keep them in a safe place.
- Do not use on wet surfaces and do not attempt to use it on wet objects.
- Do not use the appliance in wet surroundings.
- Do not use the appliance with wet hands.
- This appliance is designed for vacuuming dust and dust particles. Do not attempt to use it on large objects which could block the appliance and damage it.
- Do not use it on cigarette stubs, ash from a fireplace or matches. This could cause a fire.
- This appliance is not designed for cleaning people or animals.
- Do not insert any foreign objects into the suction intake. Always keep the suction intake free of all objects.
- Do not stand the appliance upright while you are cleaning.
- Do not roll the appliance over the power cord.
- Do not pull the power cord round sharp edges and do not squash it.
- If you move the appliance to another room, always disconnect the power cord and carry the appliance by the handle.
- Never move the appliance by pulling on the power cord.
- Never operate the appliance without the dust container or filter.

# SAFETY

---

- Change the filter when necessary.
- Only use original GRUNDIG accessories when exchanging parts.
- Check if the mains voltage on the rating label corresponds to your local mains supply. The only way to disconnect the appliance from the mains is to pull out the plug.
- Always pull out the power cord before cleaning or carrying out any maintenance on the appliance.
- Whenever possible, insert the power cord plug directly into the socket. Avoid using extension cables or multipoint connectors.
- For additional protection, this appliance should be connected to a household residual current device with a maximum rating of 30 mA. Consult your electrician for advice.
- Pull out the power plug after use. Do not disconnect the plug by pulling on the cable.
- Do not close any doors on top of the power cord.
- Never use the appliance if it or the power cord is visibly damaged. This also applies if the appliance has accidentally become wet. Please contact your specialist dealer if this is the case.
- Our GRUNDIG Household Appliances meet all the applicable safety standards; thus if the appliance or the power cord is damaged, it must be replaced by the dealer, a service centre or a similarly qualified and authorised service person to avoid any danger arising. Faulty or unqualified repair work may cause danger and risk to the user.
- Keep the appliance away from children.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

# SAFETY

---

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Do not dismantle the appliance under any circumstances. No warranty claims are accepted for damage resulting from improper handling.
- The vacuum cleaner is very powerful; thus before plugging the cord into the wall socket, make sure the switch is in the 'off' position. Hold the vacuum cleaner firmly when starting and while using it.
- If the inlet, hose or telescopic tube is blocked, switch off the vacuum cleaner and remove the blockages before re-starting the vacuum cleaner.
- Washing filters improves vacuum performance. Make sure all the filters are completely dry before inserting back into the vacuum cleaner.

## Caution

The motor is equipped with a thermal cut-out. If for any reason, the vacuum cleaner should overheat, the thermostat will automatically turn the unit off. Should this occur, unplug the vacuum cleaner from the wall socket. Remove the dirt container and empty. Clean the filters. Allow the cleaner to cool for approximately 1 hour. Continue operating the appliance by inserting the power plug into the wall socket and switching it back on. If the appliance does not start, wait another 30 minutes and repeat the above-mentioned steps.

# AT A GLANCE

---

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of your new GRUNDIG Cyclonic Vacuum Cleaner VCC 3170 L.

Please read the following user notes carefully to ensure you can enjoy your quality GRUNDIG product for many years to come.

## A responsible approach!



GRUNDIG focuses on contractually agreed social working conditions with fair wages for both internal employees and suppliers, as well as on the efficient use of raw materials with continual waste reduction of several tonnes of plastic each year – and availability of at least 5 years for all accessories.

For a future worth living.

Grundig.

## EPA E12-Filter

EPA E12 stands for High Efficiency Particulate Air. EPA E12 filters are particulate air filters, which filter more than 99.9% of all dust particles larger than 0.1 to 0.3 micrometres out of the air. Viruses, respirable dusts, mite eggs and mite excrement, pollen, smoke particles, asbestos, bacteria, diverse toxic dusts and aerosols are removed from the air.

## Controls and parts

See the figure on page 3.

- [A] On/Off button
- [B] Power cable winding button
- [C] Dust container
- [D] Suction nozzle
- [E] Hose cap
- [F] Hose
- [G] Dust container removal button
- [H] Parquet/carpet brush parking hook
- [I] Brush adjustment latch
- [J] High performance parquet/carpet brush
- [K] Telescopic tube adjustment latch
- [L] Telescopic tube
- [M] Vacuum control
- [N] Handle
- [O] Top lid

## Accessories

- [P] Upholstery tool
- [Q] Dust Brush
- [R] Crevice tool



# INFORMATION

## Usage areas of accessories

**Upholstery tool:** Curtains, cushions, sofas and upholstery fabrics.

**Dust brush:** Suitable for cleaning the curtains, and sensitive and fragile objects.

**Crevice tool:** Hard-to-reach areas and narrow gaps.

## Cleaning and care

Switch off and unplug the appliance ,before cleaning it.

### Warning

- Never use gasoline, solvent, abrasive cleaning agents, metal objects or hard brushes to clean the appliance.

## Storage

- If you do not intend to use the appliance for a long time, store it carefully.
- Unplug the appliance.
- Keep the appliance out of the reach of children.

## Handling and transportation

- During handling and transportation, carry the appliance in its original packaging. The packaging of the appliance protects it against physical damages.
- Do not place heavy loads on the appliance or on the packaging. The appliance may get damaged.
- Dropping the appliance may render it non-operational or cause permanent damage.

## Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

## Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## Technical data



**Supply voltage** : 220-240 V~, 50-60 Hz

**Power** : 800 W

**Operating radius** : 7.5 m

Rights to make technical and design changes are reserved.

No. Measured in accordance with the EN 60312-1:2017/A11:2022 performance standard according to the EcoDesign directive of 666/2013 vacuum cleaners.

Molimo, pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik prije uporabe vašeg uređaja! Slijedite sve sigurnosne upute da biste izbjegli oštećenje zbog nepravilne uporabe!

Sačuvajte korisnički priručnik za kasniju uporabu. Ukoliko se ovaj uređaj da trećoj strani, također se mora predati i korisnički priručnik.

- Uvijek držite kosu, odjeću i druge predmete podalje od uređaja dok radi da biste izbjegli ozljede i štete.
- Uređaj je napravljen samo za uporabu u kućanstvu. Jamstveni zahtjevi ne vrijede ako je uređaj korišten u industrijske ili komercijalne svrhe.
- Pridržavajte se ovih uputa da biste spriječili štetu na uređaju ili opasnost uslijed nepravilne uporabe. Držite ih na sigurnom mjestu.
- Ne koristite na mokrim površinama i ne pokušavajte koristiti na mokrim predmetima.
- Ne koristite uređaj u mokrom okruženju.
- Ne koristite uređaj mokrim rukama.

- Ovaj uređaj je napravljen za usisavanje prljavštine i čestica prašine. Ne pokušavajte ga koristiti na velikim predmetima koji bi mogli blokirati uređaj i oštetiti ga.
- Ne koristite ga za opuške cigareta, pepeo iz kamina ili šibice. To može uzrokovati požar.
- Ovaj uređaj nije napravljen za čišćenje ljudi ili životinja.
- Ne koristite strane predmete u otvor za usisavanje. Otvor za usisavanje uvijek držite slobodnim od svih predmeta.
- Ne postavljajte uređaj uspravno dok čistite.
- Nemojte vući uređaj preko kabla napajanja.
- Ne povlačite kabel napajanja oko oštrih rubova i nemojte ga stiskati.
- Ako prebacujete uređaj u drugu sobu, uvijek isključujte kabel napajanja iz struje i nosite uređaj za ručku.
- Nikada nemojte pomicati uređaj povlačenjem za kabel napajanja.
- Nikada nemojte raditi s uređajem bez vrećice za prašinu ili filtra.
- Po potrebi, zamijenite filter.

- Kad mijenjate dijelove, koristite samo originalne GRUNDIG dodatke.
- Pazite da napon napajanja na tipskoj pločici odgovara vašem lokalnom napajanju. Jedini način na koji možete isključiti uređaj je da ga isključite s napajanja.
- Prije čišćenja ili bilo kakvog održavanja stroja, uvijek isključite kabel s napajanja.
- Kad god je moguće, uključite kabel napajanja direktno u utičnicu. Izbjegavajte produžne kabele ili razdjelnike s više utičница.
- Za dodatnu zaštitu, ovaj se uređaj treba spojiti na osigurač za kućanstva od maksimalno 30 mA. Za savjet, konzultirajte svog električara.
- Isključite s napajanja nakon uporabe. Ne isključujte uređaj iz struje povlačenjem za žicu.
- Ne zatvarajte vrata preko kabala napajanja.
- Nikada nemojte koristiti uređaj ako je kabel napajanja vidljivo oštećen. To se također odnosi na slučaj kad se uređaj slučajno smoći. U tom slučaju se javite svom specijaliziranom dobavljaču.
- Naši GRUNDIG kućanski aparati zadovoljavaju primjenjive sigurnosne standarde, stoga ako su uređaj ili kabel napajanja oštećeni, serviser ih mora popraviti ili zamijeniti da bi se izbjegle sve opasnosti. Pogrešna ili nekvalificirana popravka može uzrokovati opasnost i rizik za korisnika.
- Držite uređaj podalje od djece.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina, osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili metalnih sposobnosti ili osobe bez dovoljno iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im pružene upute o sigurnom rukovanju uređajem te razumiju uključene rizike. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ne rastavljajte uređaj ni pod kakvim okolnostima. Svi jamstveni zahtjevi će biti odbačeni u slučaju nepravilnog rukovanja.
- usisivač je vrlo jak; stoga prije uključivanja uređaja u utičnicu pazite da je sklopka na položaju "isključeno". Kod pokretanja i tijekom rada, čvrsto držite usisivač.

- Ako su ulaz ili teleskopska cijev blokirani, isključite usisivač i uklonite blokadu prije ponovnog pokretanja usisivača.
- Pranje filtra poboljšava performanse usisivača. Pazite da su svi filtri potpuno suhi prije ponovnog stavljanja u usisivač.

## Pažnja

Motor je opremljen termalnim prekidačem. Ako se usisivač pregrije zbog bilo kojeg razloga, termostat će odmah isključiti uređaj. Ako dođe do toga, isključite usisivač iz utičnice. Izvadite spremnik za prašinu i ispraznite ga. Očistite filtre. Ostavite da se usisivač ohladi oko 1 sat. Nastavite raditi s uređajem umetanjem utikača u utičnicu i ponovnim uključivanjem preko sklopke. Ako se uređaj ne pokrene, sačekajte još 30 minuta i ponovite gore navedene korake.

# BRZI PREGLED

---

Poštovani kupci,

Čestitamo na kupnji vašeg novog GRUNDIG Cyclonic usisivača VCC 3170 L.

Pažljivo pročitajte sljedeće napomene za korisnika da biste puno godina potpuno uživali u vašem kvalitetnom Grundigovom proizvodu.

## Odgovorni pristup!



GRUNDIG se usredotočuje na ugovorom određene socijalne radne uvjete s korektnim plaćama za svoje zaposlenike i dobavljače, kao i na učinkovitu uporabu sirovina s konstantnim smanjenjem otpada od nekoliko tona plastike godišnje – i dostupnost za sve dodatke od najmanje 5 godina. Za budućnost vrijednu Grundig.

## EPA E12-filtar

EPA E12 označava visoko učinkoviti zrak s česticama. EPA E12 filtri su filtri za zrak s česticama koji filtriraju više od 99.9% svih čestica prašine većih od 0.1 do 0.3 mikrometara iz zraka. Virusi, prašina koju udrišemo, jača i izmet grinja, polen, čestice dima, azbest, bakterije, različite toksične prašine i aerosoli se uklanjuju iz zraka.

## Kontrolne tipke i dijelovi

Pogledajte sliku na stranici br. 3.

- [A] Gumb za uključivanje/isključivanje
  - [B] Gumb za namatanje kabela za napajanje
  - [C] Spremnik za prašinu
  - [D] Otvor za usis
  - [E] Poklopac crijeva
  - [F] Crijevo
  - [G] Gumb za uklanjanje spremnika za prašinu
  - [H] Kuka za pohranu četke za parket/tepih
  - [I] Zasun za podešavanje četke
  - [J] Visokoučinkovita četka za parket/tepih
  - [K] Zasun za podešavanje teleskopske cijevi
  - [L] Teleskopska cijev
  - [M] Kontrola usisavanja
  - [N] Ručka
  - [O] Gornji poklopac
- Dodaci**
- [P] Nastavak za tapecirani namještaj
  - [Q] Četka za prašinu
  - [R] Nastavak za proze



RECIKLIRANI I  
RECIKLAŽNI  
PAPIR

## Područja upotrebe dodataka

**Nastavak za tapecirani namještaj:** za zavjese, jastučice, naslonjače i tkaninu tapeciranog namještaja.

**Četka za prašinu:** Prikladna za čišćenje zavjesa i osjetljivih i krvkih predmeta.

**Nastavak za proreze:** za teško dostupna područja i uske razmake.

## Čišćenje i održavanje

Prije čišćenja isključite uređaj i isključite ga iz napajanja.

### Upozorenje

- Za čišćenje uređaja nikada nemojte upotrebjavati benzin, otapala, abrazivna sredstva, metalne predmete ili tvrde četke.

## Pohrana

- Ako ne planirate upotrebjavati uređaj dulje vrijeme, pažljivo ga pohranite.
- Isključite uređaj iz napajanja.
- Držite uređaj izvan dosega djece.

## Rukovanje i prenošenje

- Uređaj držite u originalnoj ambalaži tijekom rukovanja i prenošenja. Ambalaža štiti uređaj od fizičkog oštećenja.
- Nemojte stavljati teške terete na uređaj ili ambalažu. Može doći do oštećenja uređaja.
- Ispuštanje uređaja na tlo može onemogućiti njegov rad i uzrokovati trajno oštećenje.

## Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada



Ovaj proizvod usklađen je s EU Direktivom WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za električni i elektronski otpad (WEEE).

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim kućanskim otpadom na kraju njegovog radnog vijeka. Rabljeni uređaj mora se vratiti na službeno sabirno mjesto za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Da biste pronašli te sustave za prikupljanje, obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču gdje je proizvod kupljen. Svako kućanstvo igra važnu ulogu u uporabi i recikliranju starih uređaja. Odgovarajuće odlaganje iskorištenog aparatova pomaže u sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

## Usklađenost s Direktivom o zabrani uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS)

Proizvod koji ste kupili usklađen je s EU Direktivom RoHS (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

## Informacije o pakiranju



Ambalaža proizvoda izrađena je od materijala koji se mogu reciklirati u skladu s nacionalnim zakonodavstvom. Ne mojte odlagati ambalažu zajedno s kućanskim ili ostalim otpadom. Odnesite ih na odlagališta za ambalažu koja je odredilo lokalno zakonodavstvo.

## Tehnički podaci



**Napajanje** : 220-240 V~, 50-60 Hz

**Snaga** : 800 W

**Polumjer rada** : 7,5 m

Dizajn i specifikacije su podložni promjeni bez prethodne obavijesti.

Mjereno u skladu sa standardom radnih značajki EN 60312-1:2017/A11:2022 sukladno zahtjevima ekodizajna za usisivače prama EcoDesign direktivi br. 666/2013

Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før du bruker dette apparatet! Følg alle sikkerhetsinstrukser for å unngå skader på grunn av feil bruk!

Oppbevar denne bruksanvisningen for fremtidig bruk. Hvis dette apparatet gis til en tredjepart, må denne bruksanvisningen også følge med.

- Hold alltid hår, klær og annet utstyr borte fra apparatet i løpet av driften for å kunne forhindre skade på personer og gjenstander.
- Apparatet er kun konstruert til hjemmebruk. Garantikrav er ikke gyldige hvis apparatet brukes til industrielle eller kommersielle formål.
- Overhold disse anvisningene for å kunne forhindre skader på apparatet eller fare som oppstår fra uriktig bruk. Oppbevar dem på et trygt sted.
- Skal ikke brukes på våte overflater, og ikke gjør forsøk på å bruke den på våre gjenstander.
- Ikke bruk apparatet i våte omgivelser.
- Ikke bruk apparatet med våte hender.

- Apparatet er utformet for å støvsuge smuss- og støvpartikler. Ikke gjør forsøk på å bruke den på store gjenstander som kan blokkere apparatet og skade det.
- Ikke bruk det på sigarettstumper, aske fra peisen eller fyrstikker. Dette kan forårsake brann.
- Dette apparatet er ikke konstruert til rengjøring av personer eller dyr.
- Ikke før noen fremmedlegemer inn i sugeinntaket. Hold alltid sugeinntaket fri for gjenstander.
- Ikke la apparatet stå oppreist mens du rengjører.
- Ikke rull apparatet over strømledningen.
- Ikke trekk strømledningen rundt skarpe kanter, og ikke klem den.
- Hvis du flytter apparatet til et annet rom, koble alltid fra strømledningen og bær apparatet etter håndtaket.
- Flytt aldri apparatet ved å trekke i strømledningen.
- Bruk aldri apparatet uten støvkammeret eller filteret.
- Skift filteret når det er nødvendig.

- Bruk bare GRUNDIGs originale deler hvis du bytter ut noen av delene.
  - Kontroller om nettspenningen på typeskiltet samsvarer med det lokale strømnettet. Den eneste måten å koble enheten fra nettstrømmen på, er å trekke ut støpselet fra vegguttaket.
  - Trekk alltid ut strømledningen før rengjøring eller utføring av vedlikehold på apparatet.
  - Når det er mulig, skal strømstøpselet kobles direkte inn i stikkontakten. Unngå å bruke skjøteledninger eller flerpunktstilkoblinger.
  - For ekstra beskyttelse skal dette apparatet tilkobles en feilstrømbryter (jordfeilbryter) i boligen med en utløserstrøm på maks. 30 mA. Forhør deg med en elektriker om råd.
  - Trekk ut strømstøpselet etter bruk. Ikke koble fra strømstøpselet ved å trekke i selve kabelen.
  - Ikke lukk noen dører på oppå strømledningen.
- 
- Apparatet skal aldri brukes der som strømledningen er synlig skadet. Dette gjelder også hvis apparatet har blitt vått ved et uhell. Hvis dette er tilfelle, ta kontakt med din spesialforhandler.
  - GRUNDIG husholdningsapparater oppfyller alle gjeldende sikkerhetsstandarder. Derfor, hvis apparatet eller strømledningen er skadet, må det repareres eller skiftes ut av forhandleren, et serviceverksted eller en tilsvarende kvalifisert og autorisert servicetekniker for å unngå fare. Feilaktig eller ukvalifisert reparasjonsarbeid kan forårsake fare og risiko for brukeren.
  - Hold apparatet på avstand fra barn.
  - Dette apparatet kan brukes av barn i alderen fra åtte år og oppover og personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring og kunnskap om de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som bruken innebærer. Barn får ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

- Ikke demonter apparatet under noen omstendighet. Ingen garantikrav godtas for skader som oppstår som følge av feilhåndtering.
- Støvsugeren er svært kraftig, derfor må du passe på at bryteren er i av-posisjon når du setter i støpselet. Hold støvsugeren godt når du starter den og bruker den.
- Hvis inntaket, slangens eller teleskopslangen er blokkert, må du slå av støvsugeren og fjerne blokkeringene før du starter støvsugeren på nytt.
- Støvsugerens ytelse blir bedre hvis du vasker filtrene. Sørg for at alle filtre er helt tørre før du setter dem tilbake i støvsugeren.

## Forsiktig

Motoren er utstyrt med en varmebryter. Hvis støvsugeren skulle bli overopphevet, vil termostaten automatisk slå enheten av. Ta støpselet ut av vegguttaket hvis dette skulle skje. Ta ut støvbeholderen og tøm den.

Rengjør filtrene. La støvsugeren avkjøles i ca. 1 time. Fortsett å bruke apparatet ved å sette i støpselet og slå den på igjen. Hvis apparatet ikke starter, må du vente i 30 minutter og gjenta trinnene over.

# HURTIG OVERSIKT

---

Kjære kunde,

Gratulerer med kjøpet av din nye GRUNDIG Cyclonic Vacuum Cleaner VCC 3170 L. Vennligst les følgende brukermerknader nøyde for å sikre full glede over ditt kvalitetsprodukt fra GRUNDIG i mange år fremover.

## Vis ansvarlighet!



GRUNDIG fokuserer på avtalebestemte sosiale arbeidsforhold med rimelige lønninger både for interne ansatte og leverandører, samt på effektiv bruk av råstoffet med kontinuerlig avfallsreduksjon på flere tonn plast hvert år - og på tilgjengelighet på minst 5 år for alt tilbehør. For en fremtid som er verdt å leve i.

Grundig.

## EPA E12-Filter

EPA-E12 står for "Highly Efficient Particulate Air". EPA-E12-filtre er svært effektive luftpartikkelfiltre som fanger mer enn 99,9 % av alle støvpartikler i luften større enn 0,1 til 0,3 mikrometer. Virus, fint støv, støvmiddegg og middekskrementer, pollen, røykpartikler, asbest, bakterier, ulike typer giftig støv og aerosoler fanges opp av filteret.

## Kontrollenheter og deler

Se illustrasjonen på side 3.

- [A] På/av-knapp
- [B] Knapp for kabelspoling
- [C] Støvkammer
- [D] Sugemunnstykke
- [E] Slangehette
- [F] Slange
- [G] Knapp for fjerning av støvkammeret
- [H] Oppbevaringskrok for parkett-/teppebørste
- [I] Børstejusteringslås
- [J] Parkett-/teppebørste
- [K] Justeringsbryter for teleskoprør
- [L] Teleskoprør
- [M] Suge-kontroll
- [N] Håndtak
- [O] Toppdeksel

## Tilbehør

- [P] Møbelmunnstykke
- [Q] Støvbørste
- [R] Fugemunnstykke



RESIKULERT OG  
RESIKULERTBART  
PAPIR

# INFORMASJON

## Bruksområder for tilbehør

**Møbelmunnstykke:** Gardiner, puter, sofaer og møbelstoffer.

**Støvbørste:** Passer til å rengjøre gardiner, og ømfintlige og skjøre objekter.

**Fugemunnstykke:** Områder som er vanskelige å komme til samt smale sprekker.

## Rengjøring og vedlikehold

Slå av apparatet og trekk ut ledningen før rengjøring.

### Advarsel

- Bruk aldri bensin, løsemiddel, slipende rensemidler, metallgjenstander eller harde børster for å gjøre apparatet rent.

## Oppbevaring

- Hvis du ikke har tenkt å bruke apparatet på lang tid, må du være nøyne med hvordan du oppbevarer det.
- Koble apparatet fra strøm.
- Hold apparatet utilgjengelig for barn.

## Håndtering og transport

- Oppbevar apparatet i originalemballasjen under håndtering og transport. Emballasjen beskytter apparatet mot fysiske skader.
- Legg ikke tunge gjenstander på apparatet eller på emballasjen. Apparatet kan bli skadet.
- Hvis apparatet mistes, f.eks. i gulvet, kan det slutte å virke eller få permanente skader.

## Samsvar med WEEE-direktivet og Deponering av avfallsproduktet:

Dette produktet er i samsvar med EU-direktivet som omhandler elektronisk og elektrisk utstyr (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringsymbol for sortering av avfall elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).



Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal kastes med annet husholdningsavfall ved slutten av levetiden. Brukt enhet må returneres til offisielt innsamlingssted for gjenvinning av elektriske og elektroniske enheter. For å finne disse innsamlingsstedene, vennligst kontakt din lokale myndighet eller forhandler der produktet ble kjøpt. Hver husholdning utfører en viktig rolle i gjenvinning og gjenvinning av gammelt apparat. Passende avhending av brukte apparater bidrar til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

## Samsvar med RoHS-direktivet:

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EU-RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det inneholder ingen farlige eller forbudte substanser som er angitt i direktivet.

## Pakningsinformasjon



Produktpakningen er laget av gjenvinbare materialer i samsvar med våre nasjonale miljøforskrifter. Ikke kast emballasjen sammen med husholdningsavfall eller annet avfall. Ta dem med til miljøstasjoner som er opprettet av lokale offentlige myndigheter.

## Tekniske data



**Spanning** : 220–240 V~, 50–60 Hz

**Effekt:** : 800 W

**Bruksradius** : 7,5 m

Retten til tekniske og designmessige endringer er forbeholdt.

nr. Målt i henhold til ytelsesstandard EN 60312-1:2017/A11:2022 i henhold til EcoDesign-direktivet for 666/2013-støvsugere.

Lue tämä käyttöopas huolellisesti kokonaan ennen tämän laitteen käyttöä! Noudata kaikkia turvallisusohjeita, jotta välitetään väärästä käytöstä aiheutuneet vahingot!

Säilytä käyttöopas myöhempää käyttöä varten. Jos tämä laite annetaan jollekin kolmannelle osapuolelle, anna myös käyttöopas uudelle haltijalle.

- Pidä aina hiukset, vaatteet ja muut välineet erossa laitteesta sen käytön aikana, jotta esteätään loukkaantuminen ja vahingot.
- Laite on suunniteltu vain kotitalouskäyttöön. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos laitetta ei käytetä teolliseen tai kaupalliseen tarkoitukseen.
- Lue nämä ohjeet voidaksesi ehdästä laitteen vahingoittumisen tai väärästä käytöstä johtuvan vaaran. Pidä ne turvallisessa paikassa.
- Älä käytä märällä pinnalla äläkä yritä käyttää sitä märillä esineillä.
- Älä käytä laitetta märässä ympäristössä.
- Älä käytä laitetta märillä käsillä.

- Tämä laite on suunniteltu pölyn ja pölynhiukkosten imuroimiseen. Älä yritä käyttää sitä suurien esineiden imuroimiseen, joka voi tukkia laitteen ja vahingoittaa sitä.
- Älä käytä sitä tupakantumppien, takan tuhkan tai tulitikkujen imuroimiseen. Se voi aiheuttaa tulipalon.
- Tämä laite ei ole suunniteltu ihmisten tai eläinten puhdistamiseen.
- Älä liitä mitään vieraita esineitä imun saantiin. Pidä imun saanti esineistä vapaana.
- Älä pystytä laitetta pystysuoraan puhdistuksen aikana.
- Älä käänny laitetta sähköjohdon päälle.
- Älä vedä sähköjohtoa terävien reunojen yli äläkä purista sitä.
- Jos siirrät laitteen toiseen huoneeseen, kytke sähköjohto aina pois ja kanna laite kahvasta pitäen.
- Älä koskaan siirrä laitetta vetämällä sähköjohdosta.
- Älä koskaan käytä laitetta ilman pölyastiaa tai suodatin.
- Vaihda suodatin tarpeen mukaan.

- Käytä ainoastaan alkuperäisiä GRUNDIG lisävarusteita osia vaihtaessa.
- Tarkista, että typpikilven jänitelukema vastaa paikallista virran syötön jännitettä. Ainoa tapa kytkeä laite irti verkkovirrasta on irrotaa se pistorasiasta.
- Vedä sähköjohto aina virrasta ennen puhdistamista tai min-käänlaisen huollon suorittamista laitteessa.
- Aina kun mahdollista, liitä sähkövirran pistoke suoraan pistorasiin. Vältä jatkokaapeleiden tai monipisteisten liittimien käyttöä.
- Lisäsuojaa varten laite on liitetvä kotitalouden jäännösvirtalaitteeseen, jonka maksimilukema on 30 mA. Pyydä sähköasentajalta lisätietoja.
- Vedä sähköjohto pois käytön jälkeen. Älä irrota laitetta pistorasiasta vetämällä sitä kaapelista.
- Älä sulje mitään ovia sähköjohdon päälle.
- Älä käytä laitetta jos sen sähköjohto näyttää olevan vahingoittunut. Tämä soveltuu myös siihen, jos laite kastuu vahingossa. Ota yhteys ammattilaiseen jälleenmyyjään tämän tapahtuessa.
- GRUNDIG-kotitalouslaitteemme ovat kaikkien soveltuvien turvallisuusstandardien mukaisia. Jos laite tai virtajohto vahingoittuu, sen korjaaminen tai vaihtaminen on jätettävä jälleenmyyjälle, huoltokeskusselle tai vastaavalle pätevälle ja valtuutetulle huolto-teknikolle vaarojen välttämiseksi. Väärin tehty tai valtuuttamaton korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaaran.
- Pidä laite etäällä lapsista.
- Tätä laitetta voi käyttää 8 vuotiaat ja vanhemmat lapset sekä sellaiset henkilöt, joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai joilla ei ole kokemusta tai tietämystä, jos heidän laitteen käytöö seurataan tai ovat saaneet ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai käyttäjän ylläpitoa ilman valvontaa.
- Älä pura laitetta missään olosuhteissa. Takuuvaatimuksia ei hyväksytä sopimattoman käsittelyn aiheuttamista vahingoista.

- Pölynimuri on hyvin tehokas; siksi ennen sähköjohdon pistorasiaan laittamista on varmistettava, että kytkin on kytketty 'off' asentoon. Pidä pölynimuria voimakkaasti, kun käynnistät sen ja myös käytön aikana.
- Jos sisäänvienti, letku tai teleskooppiinen putki tukketuu, kytke pölynimuri pois päältä ja poista tukkeumat ennen pölynimurin uudelleen käynnistämistä.
- Suodattimien pesu parantaa pölynimurin suoritusta. Varmista, että kaikki suodattimet ovat täysin kuivia ennen kuin laitat en takaisin pölynimuriin.

## Varotoimi

Moottori on varustettu lämpökatkaisimella. Jos mistään syystä pölynimuri ylilämpenee, termostaatti kytkee yksikön automaatisesti pois päältä. Tämän sattuessa on pölynimurin pistoke vedettävä seinästä.

Poista pölyastia ja tyhjennä. Puhdistaa suodattimet. Anna pölynimurin jäähtyä noin 1 tuntia. Jatka laitteen käyttöä liittämällä sähköjohto seinään ja kytkemällä se takaisin päälle. Jos laite ei käynnyt, odota vielä 30 minuuttia ja toista yllämainitut vaiheet.

# LAITE YHDELLÄ SILMÄYKSELLÄ

---

Rakas asiakas,

Onneksi olkoon, kun ostit uuden GRUNDIG Cyclonic Pölynimurin VCC 3170 L.

Lue huolellisesti seuraavat huomautukset, jotta voit käyttää laadukasta GRUNDIG-tuotettasi usean vuoden ajan.

## Vastuullinen lähestymistapa!



GRUNDIG keskittyy sopimuksiensa mukaisesti sosiaaliin työolo suhteisiin oikeudenmukaisiin palkkoihin niin ulkoisten työntekijöiden kuin tavarantoi mittajien osalta. Kiinnitämme myös suurta huomiota rakaamateriaalien tehokkaaseen käytämiseen ja vähennämme jatkuvasti useiden tonnien edestä muovijätteen syntymistä vuosittain. Lisäksi laitteiden lisävarusteet ovat saatavilla vähintään 5 vuoden ajan. Elämisen arvoisen tulevaisuuden puolesta.

Grundig.

## EPA E12-suodatin

EPA E12 on High Efficiency Particulate Air - Suurtehoinen ilmanhiukkasen lyhennös. EPA E12 suodattimet ovat hiukkassuodattimia, jotka suodattaa enemmän, kuin 99,9% kaikista yli 0,1 - 0,3 mikrometriseistä pölyhiukkaisista ilmasta. Virukset, sisäänhengitettyvä pöly, punkin munat ja punkin ulosteet, savun hiukkaset, asbesti, bakteerit, erilaiset myrkkyiset pölyt ja aerosoli poistuu ilmasta.

## Säätimet ja osat

Katso kuva sivulla 3.

- A Virtapainike
- B Virtajohdon kelauspainike
- C Pölysäiliö
- D Imusutin
- E Letkun pää
- F Letku
- G Pölysäiliön irrotuspainike
- H Parketti-/mattosuulakkeen säilytyskoukku
- I Suulakkeen säätövipu
- J Korkean suorituskyvyn parketti-/mattosuulake
- K Teleskooppivarren säätöpainike
- L Teleskooppivarsi
- M Imutehon säädin
- N Kahva
- O Pölysäiliön kanssi

## Lisävarusteet

- P Huonekalusuulake
- Q Pölysuulake
- R Rakosuulake



KIERRÄTETTY JA  
KIERRÄTETTÄVÄ  
PAPERI

## Lisävarusteiden käyttötarkoitus

**Huonekalusuulake:** Verhot, tyynyt, sohvat ja sisustuskankaat.

**Pölysuulake:** Sopiva verhojen, sekä arkojen ja helposti särkyvien esineiden imurointiin.

**Rakosuulake:** Vaikasti saavutettavat alueet ja kapeat raot.

## Puhdistus ja huolto

Kytke laite pois päältä ja irrota virtajohto pistorasiasta ennen puhdistamista.

### Varoitus

Älä koskaan käytä laitteen puhdistamiseen bensiiniä, liuottimia, hankaavia puhdistusaineita, metalliesineitä tai kovia harjoja.

### Säilytys

- Säilytä laitetta huolellisesti, jollet aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Irrota laite verkkovirrasta.
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.

## Kuljetus ja käsittely

- Säilytä laite alkuperäisessä pakkaussessaan kuljetuksen ja käsittelyn aikana. Pakaus suojaa laitetta fyysisiltä vahingoilta.
- Älä aseta raskaita kuormia laitteen tai sen pakauksen päälle. Muuten laite voi vaurioitua.
- Laitteen pudottaminen voi tehdä sen toimimattomaksi tai aiheuttaa pysyviä vaurioita.

## Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin (WEEE) vaatimustenmukaisuus ja tuotteen hävittäminen:

Tämä tuote noudattaa Euroopan unionin sähkö- ja elektroniikkaromua koskevaa direktiiviä 2012/19/EY (WEEE-direktiivi). Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaitteiden (WEEE) kierrätys symboli.



Tämä symboli ilmoittaa, että tuotetta ei tule sen käyttöön päätyyessä hävittää tavallomaisen kotitalousjätteen mukaan. Tuote tulee toimittaa viralliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Tietoa paikallisista kierrätyspisteistä saat paikalliselta viranomaiselta ja myymälästä, josta tuote on ostettu. Kotitalouksilla on tärkeää rolli vanhojen laitteiden keräämisessä ja kierrättämisessä. Kun hävität käytetyt laitteet vaatimusten mukaisella tavalla olet mukana torjumassa täälläisistä laitteista aiheutuvia ympäristö- ja terveyshaittoja.

## RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus:

Valitsemasi tuote noudattaa Euroopan unionin tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevaa direktiiviä 2011/65/EY (RoHS-direktiivi). Laite ei sisällä direktiivissä määritettyjä haitallisia ja kiellettyjä materiaaleja.

## Pakkaustiedot



Tuotteen pakaus on valmistettu kierrättävistä materiaaleista paikallisen lain säädännön mukaisesti. Älä hävitä pakausmateriaaleja yhdessä muiden kotitalousjätteiden tai muiden jätteiden kanssa. Vie pakausmateriaalit paikallisten viranomaisten ilmoittamiin keräyspisteisiin.

## Tekniset tiedot



- Syöttöjännite : 220–240 V~, 50–60 Hz  
Teho : 800 W  
Toimintasäde : 7,5 m

Pidätämme oikeuden muuttaa tuotteiden teknisiä tietoja ja ulkonäköä.

Nro. Mitattu EN 60312-1:2017/A11:2022 pölynimureiden EcoDesign direktiivin 666/2013 suoritusstandardin mukaan.

Inden ibrugtagning bedes du læse brugsanvisningen grundigt igennem. Følg alle sikkerhedsanvisninger for at undgå skader som følge af forkert brug.

Behold brugsanvisningen til fremtidig brug. Skulle dette apparat blive givet til en tredjepart, så bør denne vejledning også leveres videre.

- Hold altid hår, tøj og andre redskaber væk fra maskinen under drift med henblik på at forebygge personskader og skader på ting.
- Apparatet er kun beregnet til hjemmebrug. Garantikrav er ikke gyldige, hvis apparatet bruges til industrielle eller kommercielle formål.
- Følg nedenstående vejledning for at forhindre beskadigelse af apparatet eller fare som følge af ukorrekt brug. Hold vejledning i et sikkert sted.
- Må ikke bruges på våde overflader og må ikke bruges på våde objekter.
- Brug ikke apparatet i et vådt miljø.
- Brug ikke apparatet med våde hænder.

- Dette apparat er beregnet til støvsugning af støv og støvpartikler. Forsøg ikke at bruge det på store genstande, der kan blokere apparatet og beskadige det.
- Brug det ikke på cigaretskod, aske fra en pejs eller tændstikker. Dette kan forårsage en brand.
- Dette apparat er ikke beregnet til rengøring af mennesker eller dyr.
- Der må ikke stikkes fremmedlegermer ind i sugeåbningen. Hold altid sugeåbningen fri for objekter.
- Stil ikke apparatet lodret mens du gør rent.
- Undlad at rulle apparatet over ledningen.
- Træk ikke i ledningen rundt om skarpe kanter og klem den ikke.
- Hvis du flytter apparatet til et andet rum, skal netledningen altid trækkes ud af stikket og apparatet skal bæres ved hjælp af håndtaget.
- Flyt aldrig apparatet ved at trække i ledningen.
- Brug aldrig apparatet uden opsamlingsbeholderen og filteret.
- Skift filteret når det er nødvendigt.

- Brug kun originalt GRUNDIG tilbehør ved udskiftning af reservedele.
- Kontrollér, at spændingen på typepladen er i overensstemmelse med det lokale lysnets spænding. Den eneste måde at afbryde apparatet fra lysnettet er ved at trække adapteren ud af stikkontakten.
- Træk altid stikket ud af stikkontakten før rengøring eller ved vedligeholdelse på apparatet.
- Når det er muligt sættes netstikket direkte i stikket. Undgå at bruge forlængerledninger eller flerpunktsforbindelser.
- For yderligere beskyttelse bør dette apparat være tilsluttet til en fejlstrømsafbryder med en maksimal rating på 30 mA. Søg vejledning hos en elektriker.
- Træk stikket ud af stikkontakten efter brug. Træk ikke i ledningen, når stikket skal tages ud.
- Luk ikke døre oven på ledningen.
- Brug aldrig apparatet, hvis det eller ledningen er synligt beskadiget. Dette gælder også, hvis apparatet ved et uheld er blevet vådt. Kontakt din forhandler, hvis dette er tilfældet.
- Vores GRUNDIG husholdningsapparater opfylder alle gældende sikkerhedsstandarder, og således, hvis apparatet eller ledningen er beskadiget, skal de udskiftes af forhandleren, et servicecenter eller en tilsvarende kvalificeret og autoriseret serviceTekniker for at undgå at fare opstår. Forkert eller ukvalificeret reparationsarbejde kan forårsage fare og risiko for brugerne.
- Hold børn på afstand fra apparatet.
- Dette apparat kan bruges af børn over 8 år og af personer med reducerede fysiske, psykiske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har været under opsyn eller har fået instruktioner i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de farer, der måtte være involveret. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse skal ikke foretages af børn uden opsyn.
- Apparatet må under ingen omstændigheder skilles ad. Garantikrav accepteres ikke i tilfælde af skader forårsaget af forkert håndtering.

- Støvsugeren er meget kraftfuld, og derfor skal du sørge for, at kontakten er i 'OFF'-position, før du sætter stikket i stikkontakten. Hold godt fast i støvsugeren, når den startes og mens du bruger den.
- Hvis mundstykket, slangen eller teleskoprøret blokeres, skal støvsugeren slukkes og blokeringen fjernes, inden støvsugeren startes på ny.
- Vask af filtrene forbedrer sugeevnen. Sørg for, at allefiltrene er helt tørre, før de sættes tilbage i støvsugeren.

## Forsiktig

Motoren er forsynet med en termisk udkobling. Hvis støvsugeren af en eller anden grund overophedes, vil termostaten automatisk slukke for enheden. Skulle dette ske, trækkes støvsugerens stik ud af stikkontakten.

Fjern støvbeholderen og tøm den. Rengør filtrene. Lad støvsugeren at afkøle i cirka 1 time. Fortsæt med at betjene apparatet ved at sætte stikket i stikkontakten og så tænde det igen. Hvis apparatet ikke starter, så prøv at vente 30 minutter og derefter gentage ovennævnte trin.

# KORT FORTALT

---

Kære Kunde,

Tillykke med din nye GRUNDIG Cyclonic Støvsuger VCC 3170 L.

Læs vejledningen grundigt for at sikre fuld udnyttelse af dit kvalitetsprodukt fra Grundig i mange år fremover.

## En ansvarlig tilgang!



GRUNDIG fokuserer på kontrakt-ligt aftalte sociale arbejdsværdier med rimelige lønninger for både interne medarbejdere og leverandører, samt på effektiv udnyttelse af råstoffer med kontinuerlig reduktion af affaldsmængden på flere tons plastik hvert år. Desuden er alt vores tilbehør til rådig-hed i mindst 5 år. For en levedygtig fremtid.  
Grundig.

## EPA E12-Filter

EPA E12 står for High Efficiency Particulate Air (Højeffektivt partikelfilter). EPA E12-filtre er partikelformige luftfiltre, som filtrerer mere end 99,9% af alle støvpartikler større end 0,1 til 0,3 mikrometer ud af luften. Vira, respirabelt støv, mideæg og -ekskrementer, pollen, røgpartikler, asbest, bakterier, forskellige slags giftigt støv og aerosoler fjernes fra luften.

## Styrefunktioner og dele

Se figuren på side 3.

- [A] Tænd/sluk-knap
- [B] Knap til ledningsoprul
- [C] Støvbeholder
- [D] Sugemundstykke
- [E] Slangehætte
- [F] Slange
- [G] Knap til fjernelse af støvbeholder
- [H] Krog til parkering af parket-/tæppemund-stykke
- [I] Hasp til regulering af børsten
- [J] Turbomundstykke til parketgulve/tæpper
- [K] Hasp til regulering af teleskoprøret
- [L] Teleskoprør
- [M] Sugestyrkeregulator
- [N] Håndtag
- [O] Låg til støvbeholder

## Tilbehør

- [P] Møbelmundstykke
- [Q] Støvbørste
- [R] Fugemundstykke



GENBRUGT OG  
GENBRUGELIGT  
PAPIR

# INFORMATION

---

## Tilbehørets brugsområder

**Møbelmundstykke:** Gardiner, puder, sofaer og tekstiler.

**Støvbørste:** Egnet til støvsugning af gardiner samt følsomme og skrøbelige genstande.

**Fugemundstykke:** På svært tilgængelige steder og i småle sprækker.

## Rengøring og vedligeholdelse

Sluk støvsugeren efter brug, og træk stikket ud af stikkontakten, inden den rengøres.

### Advarsel

- Brug aldrig benzin, opløsningsmidler, skurerengøringsmidler, metalgenstande eller hårde børster til at rengøre apparatet.

## Opbevaring

- Opbevar apparatet omhyggeligt, hvis du ikke skal bruge det i en længere periode.
- Tag apparatets stik ud af stikkontakten.
- Hold børn på afstand fra apparatet.

## Håndtering og transport

- Apparatet skal transporteres i den originale emballage under håndtering og transport. Apparatets emballage beskytter det mod fysiske skader.
- Placer ikke tunge ting oven på apparatet eller dets emballage. Det kan beskadige apparatet.
- Hvis apparatet tabes, kan det miste funktionsevne eller blive beskadiget permanent.

## Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukter



Dette produkt overholder EU's WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt er mærket med pictogrammet for elektrisk og elektronisk skrot (WEEE).

Dette produkt er fremstillet af dele og materialer af høj kvalitet, som kan genanvendes og er egnede til genbrug. Produktet må ikke smides ud sammen med normalt husholdningsaffald eller andet affald ved slutningen af dets levetid. Aflever det på en genbrugsstation, der tager imod elektrisk og elektronisk udstyr. Henvend dig til dine lokale myndigheder for mere information om genbrugsstationer.

## Overholdelse af RoHS-direktivet

Det produkt, du har købt, overholder EU's RoHS-direktiv (2011/65/EU). Produktet indeholder ikke skadelige og forbudte materialer som angivet i direktivet.

## Information om emballagen



Produktets emballage er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale lovgivning. Smid ikke emballagen ud sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Aflever den på en genbrugsstation, der tager imod emballage, anviset af dine lokale myndigheder.

## Tekniske data



### Forsyningsspænding :

220-240 V~, 50-60 Hz

Strøm : 800 W

Driftsradius : 7,5 m

Retten til at foretage tekniske og designmæssige ændringer forbeholdes.

Nr. Målt i overensstemmelse med ydeevne-standard EN 60312-1:2017/A11:2022 ifølge EcoDesign-direktivet 666/2013 støvsugere.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u dit apparaat in gebruik neemt! Volg alle veiligheidsinstructies om schade te vermijden veroorzaakt door een incorrect gebruik!

Bewaar deze instructies voor een eventuele raadpleging in de toekomst. Als u dit apparaat aan een derde partij geeft, moet u ook deze handleiding meegeven.

- Houd uw haar, kleding en alle mogelijke werktuigen steeds uit de buurt van het apparaat als het is ingeschakeld om letsel en schade te voorkomen.
- Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Elk beroep op de garantie is niet geldig als het apparaat wordt gebruikt voor industriële of commerciële doeleinden.
- U moet deze instructies naleven om schade te voorkomen aan het apparaat of om gevaarlijke situaties te vermijden die kunnen resulteren uit een incorrect gebruik. Bewaar deze handleiding in een veilige locatie.
- Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken en probeer het niet te gebruiken op natte

voorwerpen.

- U mag het apparaat niet gebruiken in een natte omgeving.
- U mag het apparaat niet gebruiken met natte handen.
- Dit apparaat is ontworpen om stof en stofdeeltjes op te zuigen. Probeer het niet te gebruiken op grote voorwerpen die het apparaat kunnen blokkeren en beschadigen.
- Gebruik het niet voor sigarettenpeuken, as van de open haard of lucifers. Dit kan brand veroorzaken.
- Dit apparaat is niet ontworpen om mensen of dieren te wassen of te reinigen.
- Voer geen vreemde voorwerpen in de zuigmond. U moet de zuigmond altijd vrij houden van alle voorwerpen.
- Zet het apparaat niet rechtop tijdens het schoonmaken.
- Rol het apparaat niet over het netsnoer.
- Trek het netsnoer niet rond scherpe randen en verpletter het niet.
- Als u het apparaat naar een andere kamer verplaatst, trek

dan altijd de stekker uit het stopcontact en draag het apparaat aan het handvat.

- Verplaats het apparaat nooit door aan het netsnoer te trekken.
- Gebruik het apparaat nooit zonder de stofcontainer of het filter.
- Vervang het filter indien nodig.
- Gebruik uitsluitend GRUNDIG accessoires wanneer u onderdelen vervangt.
- Controleer de spanning vermeld op het typeplaatje overeenstemt met de netspanning bij u thuis. De enige methode om het apparaat los te koppelen van het elektrisch net is de stekker te verwijderen.
- Trek altijd het netsnoer uit voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt.
- Steek indien mogelijk de stekker van het netsnoer rechtstreeks in het stopcontact. Gebruik geen verlengsnoeren of multi-
- Voor een bijkomende bescherming moet dit apparaat worden aangesloten op een huishoudelijk apparaat met aardlekschakelaar met een maximale

waarde van 30 mA. Vraag uw elektricien voor advies.

- Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact. Verwijder de stekker nooit uit het stopcontact door te trekken aan het netsnoer.
- Sluit geen deuren bovenop het netsnoer.
- Gebruik het apparaat nooit als het apparaat zelf of het netsnoer zichtbare tekenen van schade vertonen. Dit geldt ook als het apparaat per ongeluk nat is geworden. Neem contact op met uw specialist verdeler in dat geval.
- Onze GRUNDIG huishoudelijke apparaten voldoen aan alle toepasselijke veiligheidsnormen; m.a.w. als het apparaat of het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de verdeler, een service centrum of een gelijkaardig gekwalificeerde en geautoriseerde onderhoudsdienst om alle mogelijke risico's te vermijden. Slechte of niet gekwalificeerde reparatiswerken kunnen gevaar en risico's veroorzaken voor de

gebruiker.

- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met een verminderd fysiek, gevoelsmatig of mentaal vermogen of met een gebruik aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan van en instructies hebben gekregen met betrekking tot het gebruik van het apparaat op een veilige wijze en zij de betrokken gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mag niet worden uitgevoerd door kinderen die niet onder toezicht staan.

- U mag nooit proberen het apparaat te ontmantelen.. Er worden geen aanspraken gemaakt voor schade als het gevolg van een incorrecte hantering.
- De stofzuiger is bijzonder krachtig en wanneer u de stekker in het stopcontact steekt, moet u ervoor zorgen dat de schakelaar in de Uit-stand staat. Houd de stofzuiger ste-

vig vast wanneer u hem start of gebruikt.

- Als de uitlaat, slang of telescopische buis geblokkeerd zijn, moet u de stofzuiger uitschakelen en de blokkeringen verwijderen voor u de stofzuiger opnieuw start.
- De filters wassen verbetert de zuigprestatie. Zorg ervoor dat alle filters volledig droog zijn voor u ze opnieuw in de stofzuiger voert.

## Opgelet

De motor is uitgerust met een thermische uitschakeling. Als de stofzuiger om gelijk welke reden zou oververhitten, schakelt de thermostaat het apparaat automatisch uit. In dat geval moet u de stekker van de stofzuiger verwijderen uit het stopcontact. Verwijder de vuilcontainer en maak hem leeg. Reinig de filters. Laat de stofzuiger ca. 1 uur afkoelen. Daarna kunt u het apparaat opnieuw gebruiken door de stekker in het stopcontact te voeren en het in te schakelen. Als het apparaat niet start, moet u een bijkomende 30 minuten wachten en de bovenvermelde stappen herhalen.

# IN EEN OOGOPSLAG

---

Beste klant,

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe GRUNDIG Cyclonic Stofzuiger VCC 3170 L.

Lees de volgende gebruiksaanwijzingen zorgvuldig om zeker te zijn dat u gedurende vele jaren kunt genieten van uw hoogwaardig GRUNDIG product.

## Een verantwoordelijke benadering!

 GRUNDIG spitst zich toe op contractueel overeengekomen sociale werkomstandigheden met een eerlijk loon voor zowel de interne werknemers als de leveranciers, net als het efficiënte gebruik van grondstoffen met een voortdurende vermindering van de hoeveelheid afval met meerdere ton plastic per jaar - en beschikbaarheid van ten minste 5 jaar voor alle accessoires.

Voor een toekomst die de moeite loont.

Grundig.

## EPA E12-Filter

EPA E-12 staat voor High Efficiency Particulate Air. EPA E12-filters zijn roefilters, die meer dan 99,9% van alle stofdeeltjes groter dan 0,1 tot 0,3 micrometer uit de lucht filteren. Virussen, inadembaar stof, mijteneieren en mijtenuitwerpselen, pollen, rookdeeltjes, asbest, bacteriën, diverse giftige stoffen en aerosolen worden uit de lucht verwijderd.

## Bediening en onderdelen

Raadpleeg de afbeelding op pagina 3.

- [A] Knop Aan/Uit
- [B] Opwindknop voor stroomkabel
- [C] Stofcontainer
- [D] Zuigmondstuk
- [E] Slangdop
- [F] Slang
- [G] Stofcontainer verwijderingsknop
- [H] Parket/tapijtborstel parkeerhaak
- [I] Vergrendeling borstelafstelling
- [J] Hoog presterende parket/tapijtborstel
- [K] Vergrendeling voor telescopische buisverstelling
- [L] Telescopische buis
- [M] Stofzuigerbediening
- [N] Handvat
- [O] Bovendeksel

## Accessoires

- [P] Stoffering-monstuk
- [Q] Stofborstel
- [R] Spleet-monstuk



## Gebruikszones van de accessoires

**Stoffering hulpstuk:** Gordijnen, kussens, sofa's en stoffering stoffen

**Stofborstel:** Geschikt om gordijnen en gevoelige en breekbare voorwerpen te reinigen.

**Hulpstuk voor spleten:** Moeilijk te bereiken locaties en smalle openingen.

## Reiniging en onderhoud

Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker voor u het reinigt.

### Waarschuwing

- Gebruik nooit benzine, oplosmiddel, schurende reinigingsmiddelen, metalen voorwerpen of harde borstels om het apparaat te reinigen.

## Opberging

- Als u niet van plan bent het apparaat gedurende een lange periode te gebruiken, moet u het zorgvuldig opbergen.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.

## Hantering en transport

- Wanneer u het apparaat hantert en verplaatst, moet u het in de originele verpakking dragen. De verpakking van het apparaat beschermt het tegen fysieke schade.
- Plaats geen zware lasten op het apparaat of op de verpakking. Het apparaat kan worden beschadigd.
- Als u het apparaat laat vallen, zal het mogelijk niet meer werken of permanent beschadigd zijn.

## Conformiteit met de WEEE richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:

Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiebeeld voor afval elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).



Dit symbool wijst erop dat dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval aan het einde van de levensduur. Een gebruikte apparaat moet naar een officieel inzamelpunt worden gebracht voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Neem contact op met uw lokale autoriteiten of detailhandelaar waar het product is gekocht om deze collectiesystemen te vinden. Elk gezin speelt een belangrijke rol in de recuperatie en recycling van oude apparaten. De correcte verwijdering van gebruikte apparatuur helpt potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

## Conformiteit met de RoHS-richtlijn

Het product dat u hebt gekocht is conform met de Europese RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gespecificeerd in de Richtlijn.

## Informatie op de verpakking



Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale Milieuwetgeving. U mag het verpakkingsmateriaal niet samen met het huishoudelijke of ander afval weggooien. Breng het naar de inzamelpunten voor verpakkingsmateriaal aangewezen door de lokale autoriteiten.

## Technische gegevens



**Toevoerspanning** : 220-240 V~, 50-60 Hz

**Vermogen** : 800 W

**Actieradius** : 7,5 m

Het recht technische en ontwerp wijzigingen uit te voeren is voorbehouden.

nr. Gemeten in overeenstemming met de EN 60312-1:2017/A11:2022 prestatienorm conform de EcoDesign richtlijn van 666/2013 stofzuigers.

Beko Germany GmbH  
Rahmannstraße 3  
65760 Eschborn

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)